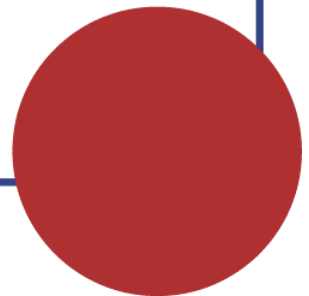


## Användarmanual



**HARK READER**

20211130





## Introduktion

Hark Reader är en elektronisk läsmaskin för personer med olika grader av synnedsättning. Njut av uppläsning av alla former av tryckt material såsom brev, tidningar och böcker med en naturlig och tydlig röst.

### 1 Vad finns i förpackningen?

- Hark Reader
- Nätadapter (laddare)
- Separat kontrollpanel (tillbehör) samt USB-kabel

### 2 Uppackning och uppstart av Hark Reader

1. Placera Hark Reader på en plan yta. Fäll upp kameraarmen.
2. Anslut nätadaptern till ett vägguttag och anslut kabeln från nätadaptern till strömkontakten på vänstra kanten av Hark Reader.
3. Tryck ner och håll inne Strömknappen på vänstra kanten av enheten tills du hör ett pip. Släpp knappen. Du kommer att höra upprepade pip under uppstartsprocessen och då enheten startat upp hörs meddelandet "placera dokument".

Tryck ner och håll inne Strömknappen i ungefär tre sekunder för att stänga av enheten.

### 3 Läsa med Hark Reader

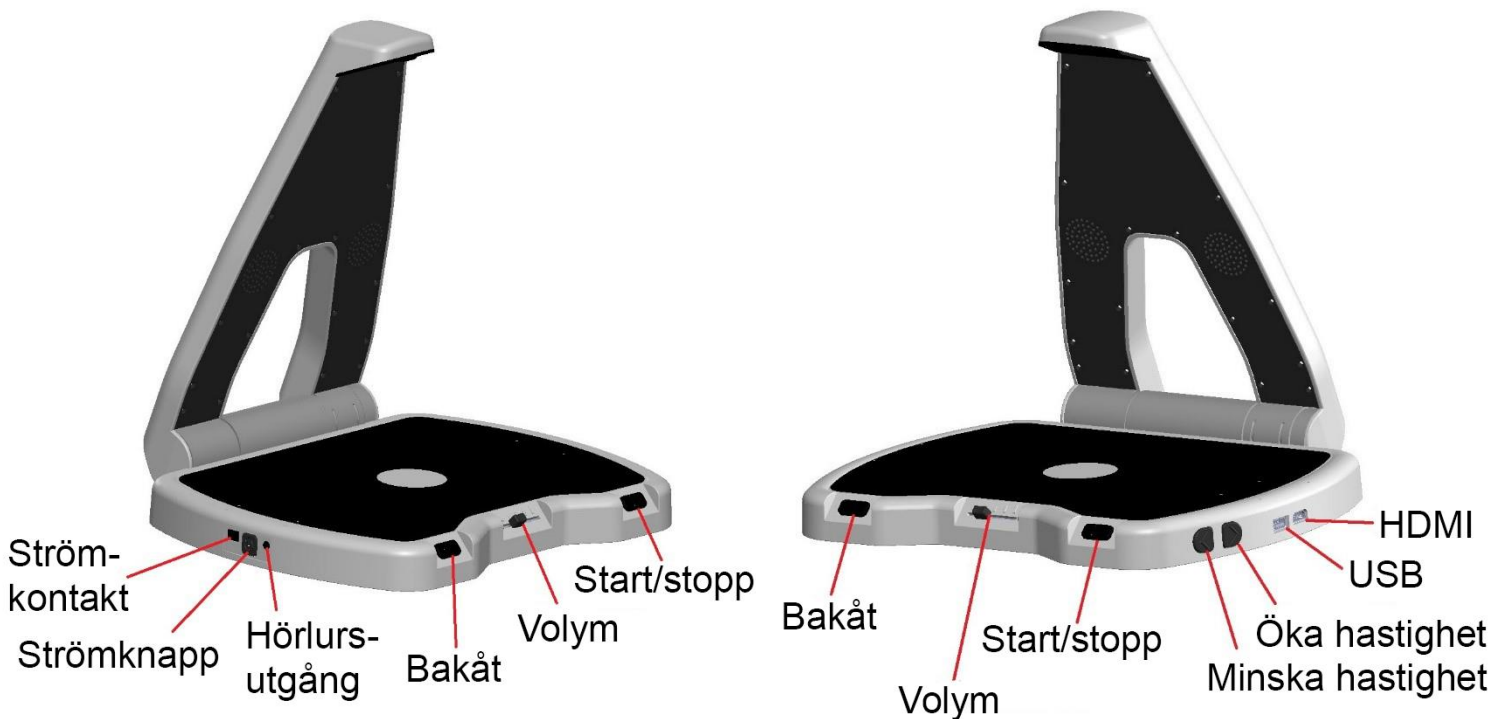
Placera ditt dokument med texten uppåt på basplattan på Hark Reader och försäkra dig om att dokumentet ligger still. Om det behövs kan du placera dokumentet mot en kant för att försäkra dig om att texten inte överskuggas av dina händer. Så snart dokumentet har placerats hörs ett slutarljud från kameran och inom några sekunder kommer Hark Reader att läsa upp innehållet i dokumentet.

## 4 Styra Hark Reader

Det finns tre sätt att styra Hark Reader:

1. Knapparna på basplattan
2. Handgester
3. Separat kontrollpanel (tillbehör)

### 4.1 Knapparna på basplattan



Hark Reader har fyra knappar på basplattan

- Knappen **Start/stopp** som sitter till höger på basplattans framkant. Tryck på denna knapp när Hark Reader läser för att pausa uppläsningen. Tryck på den igen för att återuppta läsningen.
- Knappen **Bakåt** som sitter till vänster på basplattans framkant. Tryck på denna knapp för att upprepa föregående mening. Varje tryckning på knappen hoppar en mening bakåt i texten. Tryck på knappen en gång för att upprepa föregående mening, två gånger för att gå tillbaka två meningar och så vidare.

- Knapparna för **Talhastighet** är formade som två halvcirklar och finns på högra kanten av basplattan. Knappen för att minska talhastigheten sitter närmast framkanten av enheten. Tryck på denna för att minska talhastigheten och få en långsammare uppläsning. Knappen för att öka talhastigheten sitter direkt bredvid knappen för att minska talhastigheten och är placerad närmare bakre kanten på enheten. Tryck på denna för att öka talhastigheten och få en snabbare uppläsning.
- **Skjutreglage för volym** finns i mitten på den främre kanten av enheten. Dra reglaget åt vänster för att minska volymen och till höger för att öka volymen.

## 4.2 Handgester

Handgester är det enklaste sättet att styra Hark Reader. Styrning via handgester är inaktiverat som standard. Tryck på knappen Start/stopp i tre sekunder för att aktivera.

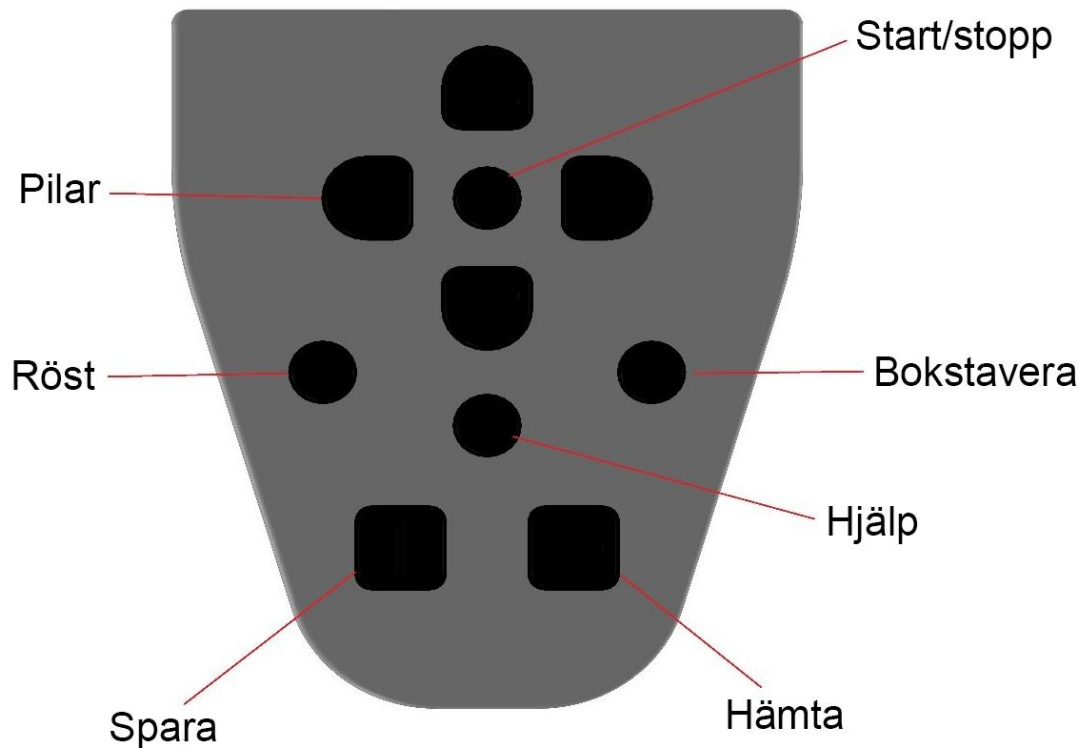
Pausa eller återuppta läsningen genom att föra din hand långsamt, från vänster till höger, ovanför dokumentet.

Gå tillbaka till föregående mening genom att föra din hand långsamt, från höger till vänster, ovanför dokumentet. Upprepa flera gånger för att nå önskad del av texten.

Notera att handgesterna endast fungerar när ett dokument ligger på Hark Reader.

### 4.3 Kontrollpanelens funktioner

Om den separata kontrollpanelen (tillbehör) finns tillgänglig kan du styra Hark Reader med den.



**Hjälpknapp:** Den runda knappen som finns i mitten på kontrollpanelen. Tryck på Hjälpknappen samtidigt som någon annan knapp för att höra en beskrivning av den knappen och dess funktion. Tryck och håll in enbart Hjälpknappen för att få allmän information.

**Knappen Start/stopp:** Denna runda knapp finns uppe i mitten bland pilknapparna på kontrollpanelen. Knappen används för att pausa och återuppta läsningen.

**Pilknappar:** Fyra månformade knappar som sitter runt om knappen Start/stopp.

**Knappen Bokstavera:** Den runda knappen som finns till höger om Hjälpknappen. Tryck på knappen Bokstavera för att bokstavera det aktuella ordet.

**Röstknapp:** Den runda knappen som finns till vänster om Hjälpknappen. Tryck på Röstknappen för att växla röst/språk.

**Knappen Spara:** Den fyrkantiga knappen som finns längst nere till vänster på kontrollpanelen. Håll ner Sparaknappen och någon av pilknapparna samtidigt för att spara en sida. Hark Reader meddelar "sida sparad" för att bekräfta. Upp till fyra sidor kan sparas där varje svarar mot en av pilknapparna.

**Knappen Hämta:** Den fyrkantiga knappen som finns längst nere till höger på kontrollpanelen. Håll ner Hämtaknappen och tryck på en av pilknapparna för att läsa upp en tidigare sparad sida. Enheten kommer att säga "läser sparad sida" och sedan läsa den sparade sidan.

**Notera:** Kontrollpanelen stänger av sig automatiskt när den placeras i magnetfästet bak på kameraarmen på Hark Reader. Du hör ett pip. Ha kontrollpanelen placerad i fästet när den inte används. Tag loss kontrollpanelen ur fästet innan den ska användas. Ett pip hörs åter igen.

## 5 Lista med kommandon

<b>Kommando</b>	<b>Knappar på enheten</b>	<b>Knappar på kontrollpanelen</b>
Pausa eller återuppta läsning	Knappen Start/stopp	Knappen Start/stopp
Gå bakåt en mening	Bakåtknappen	Se avsnittet: Kontrollpanelens funktioner
Öka talhastighet	Knappen Öka talhastighet	
Minska talhastighet	Knappen Minska talhastighet	
Aktivera/inaktivera gester	Lång tryckning på knappen Start/stopp	
Växla röst/språk (växlar mellan alla installerade språk), se Notering 1	Tryck och håll ner knappen Start/stopp och Minska talhastighet tillsammans i tre sekunder	Tryck på Röstknappen
Höra allmän hjälp		Tryck och håll ner Hjälpknappen
Höra hjälp för någon knapp på kontrollpanelen		Tryck och håll ner Hjälpknappen, tryck sedan på knappen du önskar höra information om
Aktivera/inaktivera tabelläge (läsning över kolumner), se Notering 2	Tryck samtidigt på knappen Öka talhastighet och Minska talhastighet innan du placerar ett dokument	Tryck samtidigt på Vänster pilknapp och Höger pilknapp
Bokstavera aktuellt ord		Tryck och håll ner knappen Bokstavera
Spara aktuell sida på någon av de fyra minnesplatserna		Tryck på Sparaknappen och en Pilknapp
Läs sparad sida från		Tryck på Hämtaknappen



någon av de fyra minnesplatserna		och en Pilknapp
Öppna menyn	Tryck och håll ner Bakåtknappen och Öka talhastighet tillsammans i tre sekunder	
Meddela batterinivå (om batteri är installerat)	Tryck och håll ner Bakåtknappen i tre sekunder	

Notering 1. När du växlar språk/röst hörs först ett pip och sedan meddelas det nya språket/rösten. Växling av språk/röst kan inte utföras om teckenidentifiering (OCR) av ett dokument pågår. Den måste slutföras innan språk/röstbyte. I detta fall hörs endast ett pip och inget meddelande om nytt språk/röst.

Notering 2. Tabelläge (läsning över kolumner) aktiveras för nästa inskanning av en sida - ej för den sida som läses vid växling till tabelläge.

## 6 Använda navigeringsknapparna på kontrollpanelen

Kontrollpanelen kan användas för avancerad navigering. Använd pilknapparna Upp och Ner för att välja om du ska navigera efter tecken, ord, mening eller stycke.

Använd Vänster och Höger pilknappar för att flytta bakåt och framåt med vald navigationsnivå.

## 7 Navigering i menyn

Kommando	Knappar på enheten
Nästa menyalternativ	Knappen Minska talhastighet
Föregående menyalternativ	Knappen Öka talhastighet
Välj alternativ	Knappen Start/stopp
Gå tillbaka till föregående nivå/avsluta	Bakåtknappen

## 8 Meny

Tryck och håll ner Bakåtknappen och Pil upp tillsammans i tre sekunder för att öppna menyn. Följande menyalternativ finns:

- Språk
  - Här finns möjlighet att välja de röster/språk som ska finnas tillgängliga.
- Alternativ
  - Blixt
  - Avsluta
- Om
- Avsluta

## 9 Spara böcker på Hark Reader

Med Hark Reader kan du spara böcker eller flersidiga dokument på ett USB-minne.

För att skanna en bok:

- Anslut ett USB-minne till USB-porten på högra sidan av enheten.
- Vänta tills du hört meddelandet "USB-lagring upptäckt. Aktiverar bokskanningsläge".

- Placera första sidan av boken på basplattan. Vänta tills du hört meddelandet "Sida sparad".
- Upprepa föregående steg för alla sidor.

Tryck på knappen Start/stopp efter att alla sidor har skannats in. Hark Reader kommer att konvertera de inskannade sidorna till text och MP3-ljud.

## **Polar Print**

Teknisk hjälp och support  
Tel 020-82 69 13

[info@polarprint.se](mailto:info@polarprint.se)  
[help@polarprint.se](mailto:help@polarprint.se)

Växel  
Tel 010-470 99 00

### **Huvudkontor, Luleå**

Polar Print  
Tåggatan 4  
973 31 LULEÅ

### **Umeå**

Tvistevägen 47 C  
907 36 UMEÅ

### **Stockholm**

Söderarmsvägen 60  
121 54 JOHANNESHOV

### **Falköping**

Rantens Gårds väg 3  
521 31 FALKÖPING

### **Malmö**

Gasverksgatan 2  
211 29 Malmö

### **Växjö**

Älgvägen 20  
352 45 VÄXJÖ